

Sam Nyied Sam Guengjsae

广西三月三

□ Hoz Cungbliuj / 何宗柳

Cibfanh bya nauh hoengh, Dahraemxhoengz foux loengz; Vunz daeuj hoh baenz gyoengq, Man ndei soengq bouxhek.	十万大山舞, 红水河拉胡; 各民族同乐, 壮锦送客人。	Mbouj faen daemq naeuz sang.	不分矮和高。	Vad aensaz ciep gva; Moulwg hix siousaj, Youq Bahmaj bonghbuwet.	划竹排接瓜; 猪崽也潇洒, 奔跑在巴马。
Caemh gwn ngaiz haj saek, Caez gwn laeuj samva; Hek rogguek daeuj youz, Caeuq daihgya bau domq.	同食五色饭, 共饮三花酒; 外国游客来, 一起抛绣球。	Vanzgyangh Mbanjsamhab, Laeb ciengj roeg beijsaiq; Sai aemq mbwk bae gaemh, Saedcaih miz yinxdaeuz.	环江三合坳, 有抢鸟比赛; 男背女去抓, 实在是有趣。	Daujsouhyinez Bahmaj, Bouxlaux gig cwxcaih; Hek siengj ndang lai genq, Youq gizhaenx diemheiq.	巴马长寿岛, 寿星乐逍遥; 客想身体好, 在那儿呼吸。
Mauhvacuk Vanzgyangh, Foux ndaej bya raemx angq; Buhva Lungzswng lengj, Angq foux lumj fwj youz.	环江花竹帽, 舞得山水笑; 龙胜锦花袍, 列阵连云飘。	Gwnz ndoi sing fwen biu, Vujmingz maenh fouzbeij; Eu fwen eu ndaej ndei, Got youx haeuj rungj bae.	歌声坡上飘, 武鸣人厉害; 山歌唱得好, 情人怀中抱。	Byoemgyaeuj raez youh ndaem, Ngaiz haj saek homfwng; Sau Yauzcuz caj mwngz, Deq mwngz gej gaen'gyaeuj.	秀发长又黑, 五色糯米香; 瑶族姑娘捧, 头巾等你放。
Lozcwngz miz haizva, Ra raen youx cij ndaej; Lajmbwn Bouxcuengh ndei, Laeuj ndei fwen daih hek.	罗城花鞋好, 有情人得到; 壮家人待客, 献美酒歌谣。	Lozcwngz sam nyied sam, Gaem va ciengq gyausim; Aendomq duh Dasinh, Bau coh cienz seiqgyaiq.	罗城三月初, 捧花唱交友; 大新彩绣球, 抛向全世界。	Guengjsae sam nyied sam, Roeg ciuz va rim ndoi; Saimbwk comz guhdoi, Doiq go foux baenzngoenz.	广西三月三, 鸟鸣花满坡; 男女聚一起, 歌舞一整天。
Naengj ndei ngaiz ndaemnet, Caj hek daeuj roengzdoengh; Haeuj ranz dwg beixnuengx,	彩色饭蒸好, 等客到侗垌; 入门是亲人,	Doxdax dwk lwggyangq, Ndeimaez youq Cungzcoj; Dahmingzgyangh ciengq go, Huzlungzdwngz daeuj dap.	比赛打陀螺, 精彩在崇左; 明江河唱歌, 龙腾湖来和。	Sam nyied sam can maengx, Bya raemx hix funglouz; Mbauqsau sing riu naeuz, Caiq daeuj youz Guengjsae.	三月三美餐, 山水有风情; 帅哥靓妹喊, 再来游广西。
		Byaraiz foux duzgoep,	花山舞青蛙,		

•heiqfwen dinj Vahcuengh•

Rox Byawz Deng Byawz Loek

不知谁人对和错

□ Cungh Swmingz / 钟自鸣

Seizgan : *Ciuhneix*
Diegdeih : *Ndawranz*
Boux ndawheiq : *Daegdenz, vunzsai, 30 lai bi, diuzgaijyenz ndaw mbanj. Aucibsam, vunzsai, 40 bi, boux guhnaz. Simjcibsam, mehmbwk, 35 bi, yah Aucibsam. (Daegdenz genjdanh heuh “Denz”, Aucibsam genjdanh heuh “Au”, Simjcibsam genjdanh heuh “Simj”) Baijgingj: (Ndaw ranz Aucibsam)*

Hai muq: *(Simj hwnj)*
Simj:
Gwn ngaiz nanz caemh moj,
Ok haex hoj caemh gumz,
Daraen dwg raemxhoemz,
Dai mbouj goemz gyaeuj ndoet!
(Au hwnj)
Au:
Yah rwix baenz duzguk,
Nyapnyuk siengj gyaep deuz,
Lumj duzma duzmeuz,
Mbouj deuz baenzlawz gvaq?
(Daegdenz hwnj)

Denz:
Ngoenzngoenz raen doxceng,
Rox byawz deng byawz loek,
Boux naeuz boux yakdoeg,
Ceng lai boek gyaranz.
(Bongxdou: Dugdugdug)
Simjcibsam: *(hozgaet) Mbouj miz vunz youq ranz!*
Denz: *Hai dou, gou dwg boux diuzgaijyenz cunhveij——Daegdenz. (Au hai dou)*
Simj: *Daegdenz, mwngz daeuj ndaej ngamj lo.*
Song dou yaek lizvaen,
Mbouj gaen de gwnheiq,
Nem de gvaq saedceij,
Ngoenz mbouj ndaej anningz.

Mbouj youq ndaej cix sanq,
Sikhaek banh soujsuz;
Gvanbaz mbouj doxhuz,
Caemh aen ruz yungyiemj.

Denz:
Haeuj dou nyi hemq liz,



Dahsau Cingsih guh domq.

Dauqdaej miz maz saeh,
Sou gaej byaij bouh neix,
Genj daihngeih diuz roen.
Au:
Ngoenz youq rog dwgrengz,
Dauq ranz deng gwnheiq,
danghnaeuz mbouj miz maex,
Lij gvaq ndaej lai soeng.

Yahrwix gou mbouj ngah,
Mbouj ndaej gvaq doxndei,
Ngoenz ceng song sam baez,
Hoj caez youq saek yaep.

.....
Simj:
Gag mwngz dwgrengz gvaq,
Mwngz gaej baj gou ngawz,
Lwngyez byawz guh dawz,
Buhvaq byawz guhsaeg.

Mwngz ndaek neix fatbag,
Bwt ma dag sim vunz,
Donq cawj hawj mwngz gwn,
Lij ngeiz vunz dwk doeg.

(caengz sat)